

写给儿童的 德育课本

影响孩子一生的
传统文化德育
启蒙故事

蒙正童书馆◎译注

团结出版社



志



写给儿童的
德育课本

蒙正童书馆◎译注



团结出版社



图书在版编目(CIP)数据

写给儿童的德育课本 / 蒙正童书馆编. -- 北京: 团结出版社, 2016.4

ISBN 978-7-5126-4061-0

I. ①写… II. ①蒙… III. ①品德教育—中国—儿童读物 IV. ①D432.62

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第060291号

出版: 团结出版社

(北京市东城区东皇城根南街84号 邮编: 100006)

电话: (010) 65228880 65244790 (传真)

网址: www.tjpress.com

Email: 65244790@163.com

经销: 全国新华书店

印刷: 北京天宇万达印刷有限公司

装订: 北京天宇万达印刷有限公司

开本: 150×210 1/32

印张: 16

字数: 200千字

版次: 2016年6月 第1版

印次: 2016年6月 第1次印刷

书号: 978-7-5126-4061-0

定价: 112.00元(全八册)



写给儿童的德育课本

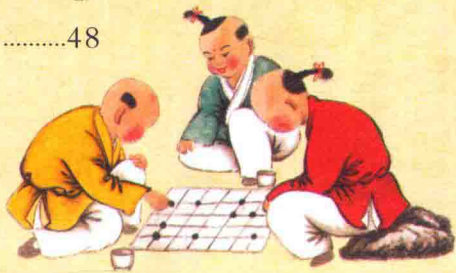




目录

德育课本·忠

- 第一忠【樊哙鸿门】3
- 第二忠【班超不疚】8
- 第三忠【敬德癡痕】13
- 第四忠【长孙规谏】18
- 第五忠【仁杰直奏】23
- 第六忠【韩休峭鲠】28
- 第七忠【李沆不阿】33
- 第八忠【王旦荐贤】38
- 第九忠【刘母教诤】43
- 第十忠【守仁求心】48





忠是正直的德行。只有先端正了自己，才可以感化别人。只有自己的心先正了，才可以修养身心。所以格物致知，在于从自心反省。要想端正自己的心念，先要使自己的意念真诚，真诚就会恭敬。《说文解字》上说：“忠，敬也。从心，中声。”《说文解字注》上说：“敬，肃的意思，没有不恭敬而能尽心的。”《笺注》上说：“尽心竭力称为忠，所以忠有诚的意思。”《论语》上说：“为别人办事是不是尽心竭力了呢？”《礼记》上说：“举行丧礼，是极为忠孝的。”又说：“玉上的瑕疵遮盖不了光泽，光泽也遮盖不了瑕疵，这就是忠。”《左传》上说：“大大小小的案件，虽然不能一一了解清楚，也一定要根据实情来处理。”这是忠于政事的表现。孟子说：“教给人善良就叫忠。”从以上几句，可以大概知道忠的意思了。能够返求自身，极尽真诚，那么就可以做到忠了。

忠就是要尽心，不是专指忠君而言。凡是忠于天，忠于国，忠于领导，忠于朋友，都是尽忠。拿了人一日的俸禄，就要忠

于人一日的事业。受了人一事之托，就要为人一事尽心谋划。所以孔门贯穿万事万物的心法，“忠”在“恕”之前。曾子一日三次反省自己的过错，第一个就想到“忠”。如果没有尽心就是亏心，亏心就是欺骗自己的良心，欺骗良心就是欺骗上天。上天可以欺骗吗？而女子的忠心，应当以丈夫为重心。所以说：“丈夫是女人的天。”天不能欺骗，丈夫自然也不能欺骗。知道忠于丈夫，那么对于公公婆婆，对于家庭，对于教育子女，无论何时、无论何事，都会尽心尽力。

孔子说：“忠于一个人，不能不教诲他。”又说：“真诚地劝告朋友并引导他向善，这些都是教导人向善的道理。”王曾原的《忠篇》上说：“忠的含义是很博大的，忠的义理是很精微的。所谓忠就是内心中正，符合人道而内心坦然的意思。中不合道，则道理上就会有偏斜；不是用平等的心待人处世接物，那么人道就做的不圆满，所以不偏不倚就叫做中。中道中心，就是对忠的定义。忠的含义是无所不包的，从大处讲可以影响天地，感动鬼神，和日月一样光明，让山河更加美丽，巩固政权，保卫人民。从小处讲可以做到父慈子孝，兄友弟恭，夫妇和顺，朋友有信，宗族和睦，感化乡里，淳厚风俗。不但对人要忠，对自己也要忠。能做到忠恕的人离道就不远了。自己不愿意接受的，就不要强加于人。孔老夫子的道，就是忠恕而已呀！”



一、樊哙鸿门

fán kuài hù zhǔ zhí chuānghóng mén
樊哙护主，直闯鸿门。
fà zhǐ zì liè shēng dàn jiān tún
发指眦裂，生啖肩豚。



题解



樊哙为了保护主公，直接闯入鸿门参加宴会，怒发冲天，眼眶瞪裂，生吃猪肉，显示了勇气和果敢。

原文



hàn gāo zǔ wéi pèi gōng shí yǔ xiàng yǔ huì yàn hóng mén
汉高祖为沛公时^①，与项羽会宴鸿门^②。

yǔ yǒu shā pèi gōng yì xiàng zhuāng bá jiàn wǔ qí yì cháng zài pèi
羽有杀沛公意。项庄拔剑舞，其意常在沛

gōng fán kuài dài jiàn yōng dùn rù chēn mù shì yǔ tóu fà shàng
公。樊哙带剑拥盾入^③，瞋目视羽，头发上

zhǐ mù zì jìn liè yǔ yuē zhuàng shì cì zhī
指^④，目眦尽裂^⑤。羽曰：“壮士^⑥！”赐之

zhī jiǔ yì shēng zhī jiān kuài lì yǐn dàn zhī yǔ yuē
卮酒，一生彘肩^⑦。哙立饮啖之^⑧。羽曰：

fù néng yǐn hū kuài yuē chén sǐ qiě bù bì zhī jiǔ
“复能饮乎？” 哙曰：“臣死且不避，卮酒

ān zú cí ⑨？” pèi gōng yù wáng qù ⑩， kuài lì hù zhī suì
安足辞⑨？” 沛公欲亡去⑩，哙力护之，遂

tuō guī bà shàng
脱归霸上。

注释



①汉高祖：汉朝开国皇帝刘邦，沛丰邑中阳里人，曾被封为沛公。

②会宴：相聚共饮。

③拥：持。

④瞋目：睁大眼睛。上指：向上竖起。

⑤目眦：眼眶。

⑥壮士：意气豪壮而勇敢的人，勇士。

⑦卮酒：一杯酒。彘肩：即肘子，作为食物的猪腿的最上部分。

⑧饮啖：吃喝。

⑨安：怎么。足：值得，足以。

⑩亡去：逃跑。



译文



汉高祖刘邦起初做沛公的时候，同楚王项羽在鸿门相聚宴会。项羽有杀刘邦的意图。（项羽手下的）项庄拔出宝剑舞动，用意却想趁机杀了刘邦。樊哙带着宝剑，手执

樊會
護主
直闖
鴻門
髮指
皆裂
生啖
肩胛



写给儿童的德育课本

樊哙鸿门

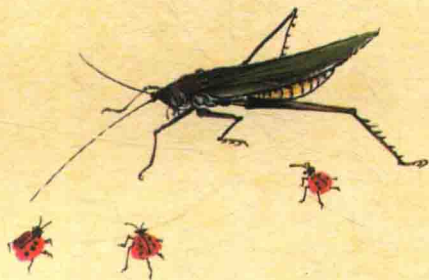
盾牌走进去，怒气冲冲地瞪视着项羽，头发都竖了起来，眼眶像要瞪裂了。项羽说：“这真是位勇士！”就赏给他一杯酒，一只生的猪腿。”樊哙马上就喝完酒吃完肉。项羽说：“你还能喝吗？”樊哙说：“我连死尚且不怕，怎么会推辞喝酒呢？”刘邦（见势不妙）想要逃走，樊哙竭力保护他，于是逃脱回到了霸上的军营。

原文

xiān jūn yuē fán kuài bù kuì zhuàng shì qí qǐng pèi gōng huán
先君曰：“樊哙不愧壮士，其请沛公还
bà shàng zhī yǔ zé xiàng wáng bèi qián yuē zhī cí ① mào suī jiū
霸上之语，责项王背前约之辞①，貌虽赳
jiū ② ér yán shū kǎn kǎn ③ gāo zǔ bìng zhěn huàn zhě wò ④
赳②，而言殊侃侃③。”高祖病，枕宦者卧④，
kuài gǎn pái tà zhí rù jí jiàn ⑤ kě wèi zhōng xīn gēng gēng ⑥ bú
哙敢排闥直入极谏⑤，可谓忠心耿耿⑥，不
bì jiān xiǎn zhī chén yī ⑦
避艰险之臣矣⑦。

注释

- ①责：谴责。背：违背。
- ②赳赳：威武雄健的样子。
- ③殊：甚。侃侃：形容说话理直气壮，不慌不忙。
- ④宦者：宦官。
- ⑤排闥：推门，撞开门。极谏：尽力规劝。



⑥忠心耿耿：形容非常忠诚。

⑦艰险：困难和危险。

译文



先辈说：“樊哙不愧是个勇士，他要求让刘邦返回霸上的话，是指责项羽背弃之前的盟约。他虽然长相威武雄健，但言语却很理直气壮。”刘邦生病时，枕着宦官躺在病床上，樊哙敢于破门而入直言规劝，真是忠心耿耿，不怕艰难危险的臣子了。



写给儿童的德育课本

二、班超不疚



bān chāo tóu bǐ xī yù lì gōng
班超投笔，西域立功。
qù qī shì yì dì chēng qí zhōng
去妻释邑，帝称其忠。

题解

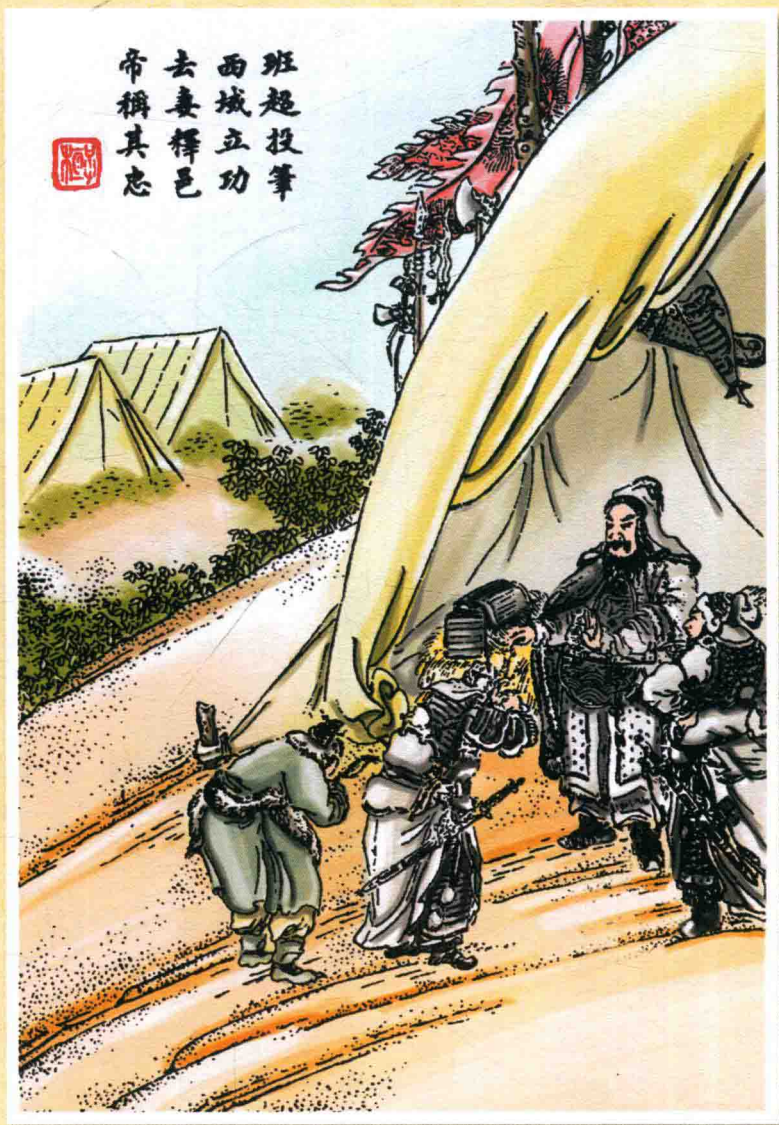
班超放弃文官职务，到西部边疆驻守，并立下战功。李邑说他携妻带子在外享乐，他把妻子送回了原籍，还放过了报复李邑的机会，皇帝称赞他的忠诚。

原文

hàn bān chāo zì zhòngshēng tóu bǐ cóng róng lì gōng xī
汉班超，字仲升，投笔从戎^①，立功西
yù zhū guó jiē qiǎn zǐ rù shì lǐ yì zèn chāo yōng ài qī
域。诸国皆遣子入侍^②。李邑谮超拥爱妻^③，
bào ài zǐ ān lè wài guó wú nèi gù xīn chāo suì qù qī
抱爱子，安乐外国，无内顾心^④，超遂去其
qī zhāng dì zhī chāozhōng nǎi zé yì yì chāo xiè zuì lìng shòu
妻^⑤。章帝知超忠，乃责邑诣超谢罪，令受



写给儿童的德育课本



班超投笔
西域立功
去妻释邑
帝稱其忠



班超不疲

chāo jié zhì ⑥。 chāo jí qiǎn yì jiāng wú sūn shì zǐ huán ⑦。 xú gān
超节制⑥。超即遣邑将乌孙侍子还⑦。徐干
yuē yì qián huī jūn ⑧。 jīn bù kě qiǎn chāo yuē nèi
曰：“邑前毁君⑧，今不可遣。”超曰：“内
xīng bú jiù hé xù rén yán ⑨。 kuài yì liú zhī ⑩。 fēi zhōng chén
省不疚，何恤人言⑨。快意留之⑩，非忠臣
yě
也。”

注释



- ①投笔从戎：指文人从军，放弃文职参军。
- ②入侍：入朝奉侍。
- ③谮：诬陷。拥：抱。
- ④内顾：对家事、国事的顾念。
- ⑤去：打发走。
- ⑥责：责令。诣：造访。节制：指挥。
- ⑦遣：派遣。乌孙：指西北边境少数民族统治者。侍子：古代属国之王遣子入朝陪侍天子。
- ⑧毁：毁谤，败坏。
- ⑨内省：内心反省自己的思想和言行。不疚：无愧。恤：忧虑。
- ⑩快意：放任私欲。

译文



汉朝的班超，字仲升，他放弃了文职工作参军打仗，





在西域立下战功。各国都派王子送到朝中侍奉皇帝。李邑诬陷班超带着爱妻，抱着爱子，（一起）在外国享乐，没有顾念国家的心了。班超（得知后）就把妻子送回了原籍。汉章帝明白了班超的忠心，就责令李邑到班超那儿去谢罪，并且命他接受班超的指挥。（李邑到了以后）班超就派李邑把乌孙国王子带回到朝中侍君。（班超的手下）徐干对班超说：“以前李邑毁谤您，现在不能放他回去。”班超说：“只要反省自己的言行问心无愧，有什么好担心别人说呢。如果放任私欲把他留下，这不是忠臣该做的啊。”

原文

xiān jūn yuē bān dìng yuǎn hóu yīng jié yě zhì róng yǒu
先君曰：“班定远候，英杰也。”治戎有

shù ① shēn dé dà tǐ ② jiè rèn shàng yǐ kuān xiǎo guò ③ zǒng dà
术①，深得大体②。诚任尚以宽小过③，总大

gāng ④ wéi qí cuò zhì dé yí ⑤ gù néng jiǔ zhèn xī yù zhì
纲④，惟其措置得宜⑤，故能久镇西域。至

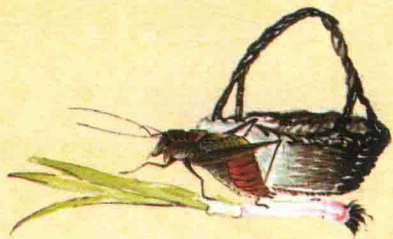
bèi lǐ yì suǒ zèn dì shǐ xiè zuì réng shì yì shǐ guī ⑥ qí
被李邑所谮，帝使谢罪，仍释邑使归⑥，其

kuān róng dà dù zhōng yú wéi guó zhě gài kě jiàn yì ⑦。
宽容大度，忠于为国者，概可见矣⑦。

注释

①治戎：作战，治军。

②大体：纲领。



- ③诚：告诫。尚：尊崇。
- ④总：统领。大纲：要点。
- ⑤惟：由于。措置：处置，安排。得宜：适当。
- ⑥仍：仍然，还是。释：放走。
- ⑦概：大略。

译文

先辈说：“定远侯班超，真是英雄豪杰。”他治军有方，深深明白做事的要领。告诫自己为官应当原谅他人过失，把握国家的重大利益。由于他措施得力，所以能够长久地镇守西域。等到被李邑诬陷，皇帝让李邑向他谢罪，班超仍旧放走了李邑，他的宽容大度，忠诚于国家，大略可以看出来了。

